

Notas de versão do cliente

Fiery EXP8000 Color Server, versão 2.0

Este documento fornece informações sobre o software Fiery EXP8000 Color Server versão 2.0.

Antes de usar o Fiery EXP8000 Color Server com a versão 2.0, faça uma cópia destas *Notas de versão do cliente* para distribuí-las entre todos os usuários.

Essas *Notas de versão do cliente* também estão disponíveis online em:
<http://services.efi.com/support/vfigs/9019710383/>

NOTA: Este documento emprega o termo “Fiery EXP8000” para referir-se ao Fiery EXP8000 Color Server.

Antes de imprimir no Fiery EXP8000, assegure-se de que o software do usuário e do sistema versão 2.0 está instalado no Fiery EXP8000.

Problemas corrigidos nesta versão

PitStop

Uma página em branco é criada quando uma tarefa PitStop cortada é imposta.

Intervalos de páginas da Command WorkStation

Os intervalos de páginas especificados para as propriedades de tarefa da Command WorkStation não são aplicados quando a tarefa é impressa.

Propriedades do driver de impressora

Se você selecionar todas as três filas de impressão do Fiery EXP8000 no servidor, clicar com o botão direito e selecionar Propriedades, você receberá três mensagens de erros. Se clicar em OK para sair das mensagens de erro, não poderá mais acessar o Unidriver do Fiery EXP8000. Se isso acontecer, renuncie o Fiery EXP8000.

Atolamentos de papel com tarefas de separadores com mídia mista

Se você imprimir uma tarefa de separador de mídia mista e houver um atolamento de papel, quando limpar o atolamento e continuar a impressão, a ordem dos separadores ficará incorreta e o texto não será impresso neles. O papel dos separadores precisa ser repostado e colocado na ordem certa para que a tarefa seja concluída corretamente.

Download de arquivos PPML, VIPP ou VPS

Se você fez o download de um arquivo PPML, VIPP ou VPS para conexão Direta, ele é automaticamente redirecionado para a fila Impressão.

Caminho de pesquisa VDP

A Command WorkStation ignora o limite do campo do caminho de pesquisa do VDP se for de 128 caracteres.

Reordenação de tarefas

Reorganizar tarefas não atualiza a guia “Waiting to print” (Aguardando impressão) com todas as tarefas ativas.

Suspender na incompatibilidade

Suspender na incompatibilidade aplica-se apenas a tarefas enviadas para a fila de impressão.

Suspender na incompatibilidade não suspende tarefas quando:

- A primeira página da tarefa é uma capa.
- A tarefa é impressa na conexão Direta.
- A incompatibilidade ocorre após a primeira página da tarefa.

Arquivos TIFF impostos

Os arquivos TIFF descarregados em um Hot Folder habilitado com Imposição resultarão em um erro quando você selecionar o arquivo e escolher Impor na Command WorkStation.

Problemas conhecidos

Documentação

Acesso à documentação do Fiery EXP8000

Se o seu computador não tiver uma unidade de DVD, use o CD de documentação do usuário para descarregar a documentação do Fiery EXP8000.

Informações de sistema

Especificações do Fiery EXP8000

Para ver o total de memória e as opções de software instaladas no Fiery EXP8000, imprima a página de configuração.

Configuração do Fiery EXP8000

Exclusão segura

Use Exclusão segura para que o Fiery EXP8000 substitua os dados armazenados diversas vezes no disco rígido para evitar a recriação de dados apagados.

Ícone de atalho da configuração do Fiery EXP8000

O Fiery EXP8000 versão 2.0 tem um ícone de atalho para a configuração na área de trabalho do Fiery EXP8000 disponível na Interface do controlador avançado do Fiery. Use esse atalho para acessar a configuração do Fiery EXP8000. Adicionalmente, você pode acessar a configuração do Fiery da FieryBar e do menu Servidor da Command WorkStation.

Modificar a data e hora do Fiery EXP8000

Altere a data e a hora apenas quando o Fiery EXP8000 não estiver processando ou imprimindo tarefas e exibir Ocioso. Após alterar a data e a hora, reinicie o Fiery EXP8000.

Idiomas aceitos

Se você inserir o DVD1 no Fiery EXP8000 e reinicializar o Fiery EXP8000, será solicitado a selecionar um dos 15 idiomas para instalar. No entanto, o Fiery EXP8000 só aceita os seguintes idiomas:

- Inglês
- Francês
- Italiano
- Alemão
- Espanhol
- Holandês
- Português do Brasil

Mídia personalizada

Configuração de mídia personalizada

É preciso carregar a mídia personalizada, especificar a bandeja e especificar o perfil de mídia personalizada na impressora digital ao imprimir utilizando Mídia personalizada. Para obter mais informações, consulte a documentação que acompanha sua impressora digital.

A opção “Custom Media 1-10” (Mídia personalizada 1-10) no menu “Appear in driver as” (Aparece no driver como) só funciona com mídia personalizada.

Os perfis definidos de mídia com mídia personalizada não funcionam corretamente se:

- O perfil de saída não tem uma associação “Appear in driver as” (Aparece no driver como).
- O perfil de saída é associado a uma opção diferente de “Custom 1-10” (Personalizado 1-10).
- O perfil de saída é associado ao “Custom Paper” (Papel personalizado) errado. Por exemplo, se a associação do perfil de saída for definida para “Custom Paper-1” (Papel personalizado-1) mas “Appear in driver as” (Aparece no driver como) estiver definido como “Custom Paper-2” (Papel personalizado-2), então a saída não usará o perfil correto.

Perfis definidos de mídia

Se você utiliza Mídia Personalizada, Perfis da mídia não funcionará se a tela estiver definida para qualquer coisa diferente de 200 dpi. Para evitar isso, no ColorWise ProTools, selecione Utilizar perfil de saída para o perfil de saída, e indique o perfil de saída correto para cada tarefa.

Impressão

Tarefas de impressão B4 ISO SEF

Se você quiser imprimir uma tarefa de impressão B4 ISO SEF, o Fiery EXP8000 solicita que você coloque papel B4 ISO SEF em qualquer bandeja, mesmo que o papel já esteja colocado. Para contornar esse problema, coloque o papel B4 ISO SEF como papel personalizado na bandeja do Fiery EXP8000.

Impressão virtual

Se alterar uma configuração de propriedade de tarefa para sua impressora virtual, configurações de impressora adicionais podem aparecer alteradas em Details information (Informações de detalhes) na impressora virtual.

Impressora virtual via LPR

Comentários de tarefa não aparecem em computadores com Windows XP que usam impressoras virtuais via LPR.

Tarefas com tamanho de página 12,6x19,2

A impressão de tarefas com tamanho de página de 12,6x19,2 com a face para baixo não é aceita. Se uma tarefa com tamanho de página de 12,6x19,2 for impressa com a face para baixo, o driver da impressora não mostra uma mensagem de restrição e a tarefa resulta em um erro PS (PostScript).

Separadores LEF

Os separadores LEF podem imprimir o texto do separador fora deste ou muito abaixo. Para contornar esse problema, use Alinhamento da bandeja antes de imprimir os separadores, para garantir que o Fiery EXP8000 coloque o texto na área correta.

Ordem das páginas

Se você imprimir tarefas do Fiery EXP8000 em um servidor Velocity, a tarefa sempre será impressa na ordem de 1-N, mesmo que você especifique uma configuração diferente de ordem de páginas da substituição Command WorkStation.

Falta de grampos

O Fiery EXP8000 não reportará uma mensagem de erro quando a impressora digital ficar sem grampos. Caso isso aconteça, consulte a mensagem mostrada na impressora digital.

Tamanho de página B4

O tamanho de página B4 só é aceito como um tamanho personalizado no Fiery EXP8000.

Número de cópias

A impressora digital mostra Quantity (Quantidade) como 01, independente do número de cópias que estejam sendo processadas pelo Fiery EXP8000. Adicionalmente, Pages (Páginas) mostra o número total de páginas geradas para a tarefa. Por exemplo, uma tarefa duplex de 10 páginas mostra cinco páginas.

Cancelamento de uma tarefa

Não é possível cancelar uma tarefa da Command WorkStation se o Fiery EXP8000 exibir uma mensagem de erro e a impressora digital estiver inativa. Se você cancelar a tarefa da Command WorkStation, ela não será eliminada até que a mensagem de erro seja resolvida. Para evitar isso, cancele a tarefa da impressora digital, ou limpe a mensagem de erro e depois cancele a tarefa da Command WorkStation.

Mídia mista

Configurações incompatíveis

As configurações que não são aceitas para determinadas combinações de Mídia mista não são mostradas no driver de impressora e na interface de Mídia mista da Command WorkStation. Por exemplo, quando impressão com a face para baixo está definida para Lig. ou Padrão da impressora, o papel de 221-330g/m² não é mostrado como uma configuração para Tipo de mídia.

Capa

Imprima capas em papel pesado (221-300g/m²) e transparências apenas em um lado. Isso é restringido nas propriedades da impressora.

Tarefas duplex mistas e de apenas um lado

Se sua tarefa de Mídia Mista consiste em páginas duplex e de apenas um lado, use apenas a mídia aceita para tarefas duplex. Por exemplo, não use papel pesado (221-300g/m²) para capas impressas de um só lado se parte de sua tarefa for de frente e verso, porque papel pesado (221-300g/m²) não é aceito para esse tipo de impressão. Isso é restringido nas propriedades da impressora.

Mídia carregada na impressora digital

A impressora digital não começa a imprimir tarefas de Mídia Mista até que toda a mídia necessária esteja carregada na impressora digital.

Registro de tarefas

O Registro de tarefas para Mídia Mista lista números incorretos para originais.

Separadores

A segunda ou terceira linha do texto do separador pode ficar truncada se a fonte for muito grande e o texto muito longo para ser acomodado na área do separador.

Ao carregar a mídia de separador na impressora digital para uma tarefa de apenas um lado, coloque os separadores com o primeiro separador à direita.

A segunda e a terceira linha do texto do separador podem ser impressas fora do separador se o texto for girado 180 graus com alinhamento do texto intermediário com uma fonte de 10 pontos.

Visualização

Você pode adicionar separadores e páginas em branco em Mídia Mista e visualizá-los na Visualização de Mídia Mista sem processar a tarefa primeiro. Desconsidere o texto “Tabs and blank inserts are only displayed in the preview window after processing” (Separadores e páginas em branco só aparecem na janela de visualização após o processamento), que aparece na janela Visualização de Mídia Mista.

Quick Doc Merge

Arquivos suportados

O Quick Doc Merge aceita arquivos .ps e .pdf.

Imposição

Tarefas impostas

Opções de impressão programada e impressão às pressas aceitam tarefas impostas.

Desinstalando o Impose

Use Adicionar ou remover programas para desinstalar o Impose de seu computador.

Layouts de imposição com 10 linhas e 10 colunas

Evite usar imagens complexas para layouts de imposição que usam 10 linhas e 10 colunas. Isto faz com que a impressora digital pare de responder. Layouts de imposição que usam 10 linhas e 10 colunas devem ser reservados para aplicações simples, como cartões comerciais.

Mensagem de erro do Impose

O Impose pode exibir uma mensagem de erro, dependendo da ordem em que as opções do Impose são especificadas. Por exemplo, se você impor uma tarefa com opções definidas na seguinte ordem, pode salvar e imprimir a tarefa:

- Linhas: 2
- Colunas: 2
- Escala: Ajustar ao tamanho do papel

No entanto, se você impor a mesma tarefa com as mesmas opções, mas definir as opções na ordem a seguir, uma mensagem de erro do Impose exibirá:

- Colunas: 2
- Escala: Ajustar ao tamanho do papel
- Linhas: 2

Impressão de dados variáveis (VDP)

Imposição de tarefas VDP

Se você descarregar uma tarefa VDP para a fila de espera da Command WorkStation, imponha a tarefa, selecione visualizar e aplique as alterações de imposição, você não poderá especificar a impressão de todos os registros da aplicação. Se você quiser imprimir todos os registros, deixe o campo Records (Registros) em branco.

Se você remover dados rasterizados de uma tarefa VDP imposta, as configurações de imposição também serão removidas.

Caminho de pesquisa VDP

Se você especificar um caminho de pesquisa de VDP incorreto e descarregar uma tarefa VDP, apenas a primeira página da tarefa será impressa e a impressora digital não responderá. Se isso ocorrer, reinicialize o Fiery EXP8000.

O caminho de pesquisa VDP não reconhece subdiretórios. Para evitar isso, insira o caminho do arquivo na rede exatamente para o caminho de pesquisa do VDP.

Caminho de pesquisa de arquivo Mac OS X

O caminho de pesquisa de arquivo aparece em Informações do proprietário no driver de impressora do Mac OS X.

Erro de tamanho de página inválido

O Fiery EXP8000 não processará tarefas VDP de tamanho de página personalizado de que superem o tamanho de página personalizado mínimo ou máximo da impressora digital.

Fontes

Fontes ausentes

As fontes da impressora digital desaparecem do menu Fonte do Microsoft Word após criar um driver de impressora point-and-print (PnP) (Apontar e imprimir). Isso ocorre em um computador Windows 2000 quando você apaga todos os drivers de impressora com o Fiery Printer Delete Utility (Utilitário de exclusão de impressora Fiery) e reinstala o driver de impressora do Fiery EXP8000.

Command WorkStation

Duplicação de arquivos PDF

Se você importar um arquivo com menos de 10 páginas para a fila de espera na Command WorkStation, duplique-o e depois selecione ambos os arquivos para processar e esperar, uma mensagem de erro é mostrada. Para evitar isso, remova os dados rasterizados do primeiro arquivo, duplique-o novamente e depois selecione processar e espera.

Substituição de orientação

Se você alterar a orientação de uma tarefa no driver de impressora e imprimir a tarefa, não será possível substituir a orientação da tarefa na Command Workstation.

Visualização de arquivos

Arquivos grandes levam muito tempo para ser visualizados porque o Adobe Acrobat Distiller primeiro precisa gerar os arquivos.

Bitmaps complicados podem levar um tempo maior para gerar miniaturas se o Fiery EXP8000 estiver executando diversas tarefas.

Se um administrador instalar o Acrobat em um computador Windows XP, efetuar o logoff e reiniciar o computador, depois um usuário efetuar o login no computador e tentar visualizar uma tarefa da Command WorkStation, uma mensagem de erro aparecerá informado que o Acrobat não está instalado.

Fiery Downloader

Download de arquivos TIFF

Se você fez o download de arquivos TIFF com o Fiery Downloader, o recurso Opções não está disponível. Para evitar isso, faça o download dos arquivos TIFF com a Command Workstation.

Suspender na incompatibilidade

Suspender na incompatibilidade evita que a tarefa seja impressa se as suas configurações não coincidirem com as configurações atuais do Fiery EXP8000. Por exemplo, se você imprimir uma tarefa para a fila de impressão que especifica papel revestido extra-pesado, a tarefa é suspensa se a impressora digital não estiver carregada ou configurada para esse tipo de papel no momento em que a tarefa for enviada.

A tarefa incompatível é suspensa e a tarefa é realçada em vermelho na Command WorkStation. Se você clicar duas vezes nessa tarefa na Command WorkStation, uma mensagem de erro de incompatibilidade é mostrada. A tarefa pode ser reimpressa uma vez que as configurações do Fiery EXP8000 sejam modificadas para coincidir com as da tarefa.

Suspender na incompatibilidade verifica se há incompatibilidades apenas na primeira página da tarefa quando:

- O papel solicitado não está carregado (sem papel, tamanho de papel errado, tamanho correto mas de tipo errado).
- O destino de saída está cheio.

Suspender na incompatibilidade não suspende tarefas quando:

- A tarefa é uma Tarefa acelerada.
- A tarefa consiste em páginas do Painel de Controle (por exemplo, página de configurações, página de teste, lista de fontes).

Hot Folders

Hot Folders não aplica nenhuma restrição de tarefa entre Configurações de tarefa e Configurações de imposição. A lista a seguir mostra as opções que você *não* deve modificar em Configurações de tarefa do Hot Folder quando Configurações de imposição também são usadas.

- Duplex
- Orientação
- Girar-180
- Tamanho da página

Impressão de separadores

Tarefas de separador com um texto de separador via Hot Folders precisam ser definidas para N-1 e com a face para baixo. Uma mensagem de alerta não é mostrada se você enviar uma tarefa de separador N-1 com a face para cima. Em vez disso, a tarefa será impressa, mas sem o texto do separador impresso nos separadores.

Conexão com servidores Fiery EXP8000

Se você tentar se conectar a um Fiery EXP8000 não disponível, uma mensagem de erro é exibida para informar sobre a situação. No entanto, a mensagem pode levar mais de um minuto para aparecer.

Desinstalar Hot Folders

Após desinstalar o software Hot Folders usando Adicionar ou remover programas, é preciso ainda apagar manualmente as Hot Folders e todas as subpastas que tenham sido criadas.

Unidades de medidas

Se um tamanho de página personalizado for especificado em polegadas em Configurações de filtro, o tamanho da página personalizada está correto. No entanto, as unidades de medidas são mostradas em pontos.

Configurações de tarefa

Hot Folders inclui a opção Configurações de tarefa. Se Configurações de tarefa não estiver selecionada, a tarefa é processada com as configurações padrão do Fiery EXP8000. Para criar ou alterar configurações de tarefa diferentes do padrão do Fiery EXP8000, clique no botão Definir.

A configuração padrão em Hot Folders para todas as opções não especificadas para campos numéricos e de faixas (cópias, por exemplo) é Preserve Document Setting (Manter configurações do documento). Quando uma opção é deixada com o padrão Preserve Document Setting (Manter configurações do documento), a configuração do documento é respeitada.

Por exemplo, se você criar uma Hot Folder e quiser que todas as tarefas enviadas para ele tenham cinco cópias e que a mídia de impressão seja papel pesado, selecione Configurações de tarefa e altere Cópias para 5 e Mídia de impressão para Heavy (Pesado). Deixe todas as outras configurações como padrão. As únicas configurações substituídas por Configurações de tarefa do Hot Folder são número de cópias e tipo de mídia. Tudo o mais permanece como especificado no documento fonte.

No entanto, se uma opção usar Preserve Document Setting (Manter configurações do documento) e o documento não tiver um valor especificado para aquela configuração, a configuração padrão da impressora é utilizada.

Apenas as configurações alteradas para um valor diferente de Preserve Document Setting (Manter configurações do documento) são aplicadas a uma tarefa por Hot Folders. Uma vez alterada, a seleção é lembrada na próxima vez em que você voltar para as Configurações de tarefa daquela pasta.

Pesquisa avançada

Ao se conectar com uma Hot Folder, você pode clicar no botão Avançado para selecionar uma faixa de IP ou uma sub-rede para restringir a busca para um Fiery EXP8000 disponível na rede.

Mac OS X

Salvar arquivos PDF ou PS

Ao definir um deslocamento de imagem com configurações duplex, salve o arquivo como PDF ou PS, e imprima o arquivo, a tarefa é impressa em um lado, sem as configurações de deslocamento de imagem. Se você imprimir as configurações com o driver sem salvar o arquivo como PS ou PDF, sua tarefa é impressa com as configurações corretas.

Aplicativos

QuarkXPress

As tarefas podem não ser impressas corretamente se você especificar a opção do driver de impressora Layout *N*-para cima do QuarkXPress.

Se imprimir várias cópias no QuarkXPress 6.0 através do driver de impressora, suas cópias não serão separadas corretamente. Além disso, suas cópias podem ser grampeadas como um único documento. Para evitar isso, substitua o número de cópias e grampeamento da Command WorkStation.

O Alinhamento da bandeja pode não funcionar corretamente no QuarkXPress.

Corel Draw

Se estiver usando Mídia Mista do driver de impressora com o Corel Draw, não será possível inserir uma página em branco antes da última página de sua tarefa de impressão. Para evitar isso, faça o download do arquivo diretamente para o Fiery EXP8000, substitua a tarefa da Command WorkStation e especifique as páginas em branco a inserir.

Especificar as opções de impressão Layout e Mirror (Espelho) para uma tarefa do Corel Draw não terá efeito.

O Alinhamento da bandeja pode não funcionar corretamente no Corel Draw.

Macromedia FreeHand

O Alinhamento da bandeja pode não funcionar corretamente no Macromedia FreeHand.

Adobe Acrobat

Modificar a última página de uma tarefa PDF de mídia mista não é aceito. Se estiver usando Mídia Mista do driver de impressora com o Adobe Acrobat 5.0.5, não será possível inserir uma página em branco antes ou depois da última página de sua tarefa de impressão. Para evitar isso, faça o download do arquivo diretamente para o Fiery EXP8000, substitua a tarefa da Command WorkStation e especifique as páginas em branco a inserir.

Adobe InDesign

O Alinhamento da bandeja pode não funcionar corretamente no Adobe InDesign.

Adobe PageMaker

Se imprimir uma tarefa grampeada do PageMaker e usar Autoselect (Seleção automática) como destino de saída, a tarefa não será impressa. Para evitar isso, especifique a bandeja de saída correta ao imprimir tarefas grampeadas do PageMaker.

Adobe FrameMaker

As configurações de Mídia Mista não funcionam adequadamente ao imprimir documentos do FrameMaker.

Uma mensagem de erro pode ser exibida quando imprimir pelo Mac OS FrameMaker. Ignore a mensagem de erro e o arquivo será impresso corretamente.

Se imprimir várias cópias no FrameMaker através do driver de impressora, suas cópias não serão separadas corretamente. Além disso, suas cópias podem ser grampeadas como um único documento. Para evitar isso, substitua o número de cópias e grampeamento da Command WorkStation.

Ajuda

Arquivos de ajuda

Os arquivos de ajuda para os utilitários Fiery são desenvolvidos para serem utilizados com o Microsoft Internet Explorer versão 5.5 e posterior. Se você utilizar outros navegadores, como o Safari, ou versões anteriores do Internet Explorer, a ajuda poderá não ser exibida corretamente.

Com o Microsoft Internet Explorer em um computador com Windows XP Service Pack 2, os arquivos de ajuda podem não ser exibidos ou não ser exibidos corretamente nas seguintes situações:

- Se seu navegador utilizar um bloqueador de pop-ups, ele poderá bloquear os arquivos de ajuda. Se isso acontecer, desative temporariamente o bloqueador de pop-ups para exibir o arquivo de ajuda.
- Se o navegador tiver a opção Internet avançada ativada para exibir notificações sobre os erros de script, uma janela de aviso talvez seja mostrada antes da página do arquivo de ajuda ser exibida. Para evitar que isso ocorra, desmarque a opção “Exibir notificação sobre cada erro de script” na guia Avançadas da caixa de diálogo Opções de Internet.
- Uma mensagem de aviso também pode aparecer na barra de status, mas o conteúdo do arquivo de ajuda não será afetado por esse erro.

